

問：居士平時為眾生誦經超度，若有念錯字、漏字，果報是否墮地獄？

答：在這個時代，造地獄罪業的業因確實很多，也很容易，但是這樁事情不會墮地獄。只要我們用真誠心、恭敬心去做，鬼神都能夠得利益。這是一樁好事，縱然是念錯、念漏了也沒有關係，因為你們不是出家人，不是專門做超度事業的，所以這個可以的，放心去做，念熟了就不會有錯誤。

問：第二個問題平時眾生請居士誦經，這個眾生是不是講鬼神？講一般人。請居士誦經念佛做超度迴向功德，作為居士自己根本沒有這種能力，但不接受又覺得不夠慈悲、不隨順眾生，接受又怕自己沒有能力，請問法師大德該如何處理？

答：超度這樁事情認真的來說是要修行證果才行，你才有能力超度，你修行沒有證果，你都沒有能力。你看看古時候寶誌公超度梁武帝的妃子，那麼樣有效果，大家都知道寶誌公是觀世音菩薩化身再來的，他不是凡人；《慈悲三昧水懺》悟達國師這個事情，超度的人是迦諾迦尊者，是阿羅漢，都是修行證果的。沒有修行，沒有證果，你用什麼來超度？現在到哪裡去找修行證果的人？你也找不到。所以，今天是不得已而求其次，這就是從前老師教導我們，用真誠、恭敬，很認真的做，最好能夠隨文入觀，我自己得利益，眾生也得利益；求三寶加持，如果不求三寶加持根本就沒有能力。我每天誦經給鬼神迴向，開頭都是啟請三寶，沒有三寶加持，我們自己哪有這個能力！這個要懂。

真誠心、恭敬心祈求，在家、出家沒有分別，不一定說出家人

就有效，在家人沒有效，不見得。有很多在家居士做超度佛事比出家人超過，我們早年在台中，李炳南老居士他做的就很有效果，所以都在一個真誠。這是我們要重視的，真誠心、清淨心認真的去做，絕對沒有自私自利，決定不能夠收人家的供養，在家居士做不能收人家供養，收人家供養就有過失，這個要知道。出家人收供養是可以的，在家人不可以。出家人即使收供養，這個供養也要轉過來供養一切苦難眾生，如果自己拿去享受，那是很大的福報，恐怕過去生中修的福報很短時間就享完了，這都不可以，不能不知道的。

問：居士在家每天除了誦《無量壽經》、《彌陀經》外，偶爾還誦《地藏經》、《大悲咒》、《普門品》，這樣是否夾雜？

答：是夾雜。但是如果是特別的因緣，特別超度鬼神，可以。如果平常我們誦經夾雜這個東西不好，你的心不能專一，專一才能得到利益，心一散亂，我們功力也就分散掉了，這個道理一定要懂。所以，連中國從前你看教童蒙，那都是最高的原理原則，「教之道，貴以專」，教跟學都要專，專就得利益，不專就很難得利益。《彌陀經》上佛教給我們的一心不亂，你看看你專容易得一心，還是學很多容易得一心，你自己就曉得了。

問：病人正在輸氧氣或吊瓶時斷氣，是當下取下輸氧氣管、吊瓶管，還是待助念十二小時之後處理？

答：這個人在病危的時候，他周邊照顧的人非常重要，非常重要。在病危急的時候，看看已經不能夠好轉了，這個東西都要拔掉，拔掉之後他沒有痛苦，他會感到很輕鬆、很自在。如果在這個時候還沒有拔掉就斷氣，他非常痛苦，你要是拔掉他也痛苦，不拔掉他也痛苦，這是人同此心，心同此理，我們都能觀察到的。所以為了減少他的痛苦，最好在病重的時候就應當把它拔掉，這個時候幫他助念，讓他自己跟著念佛，念佛痛苦就沒有了。

問：有的修行人往生之後，即被子女放入冰櫃裡，這樣會影響他個人往生？

答：會影響，這種處理太草率了。我們按照佛法裡面講的，一般人絕大多數斷氣之後，八個小時他神識沒有離開，所以這個時候你動他，他都會感覺到非常痛苦，所以不要碰他。不但不要碰他的身體，連他那個床鋪都不要碰，這是最安全的，給他助念八個小時，能夠念到十二個小時、十四個小時是最好的。

問：這位同修問的（他這裡有好幾張），他說佛教在你多年推弘之下，在國內大有方興未艾，蓬勃發展之勢，但我們感到學佛人多半就是女眾、老人，如何向中、青年人和有知識層次人眾推弘是勢在必行，但如何入手？

答：這個事情你說得很對，你很關心這樁事情。我們這麼多年來也是很努力的都在做，我們今天用衛星電視，用網際網路，從衛星電視、網際網路裡面學佛的就非常之多。最近我們的網路又開闢了一個節目，就是淨宗學院網際上遠程教學，我所看到的這個報名單，這名單加入網路學院已經將近有八百人了；這裡面很多都是年輕人，很多都是高級知識分子，所以這是好事情。我們相信這是剛剛開始，以後在網路上學習的人會很多。

問：有一位佛弟子有幾十畝茶園，自己經營不噴灑農藥殺生，承包給別人，他不信佛，不知道因果，肯定要打農藥殺生；廢棄，無償送人，他們管起來照樣殺生，對此不知道如何是好？

答：這個事情最好是自己經營，自己經營的時候你就懂得，自己經營也是行菩薩道。你看看你種這塊茶園，你不用農藥、不用化肥，你看它是不是能夠生長得很好？你這個茶園裡面天天放阿彌陀佛給這些茶樹聽，如果它長得很好，那就會影響別人；你看看不殺生，照樣有很好的收成，為什麼要去殺生？為什麼要去造這個業？

所以這都是很好，樣樣都行菩薩道，樣樣都是修行，樣樣都是在教化眾生，轉眾生的業力。

問：這位同學問的，他說他在一個小道場，住的人數只有三個人，我想拋棄道場去別的地方一心念佛，拋棄道場是否有罪？請法師開示。三個人都走了，是否可以？

答：如果有適當的地方，真正能夠修行成就的地方，可以的。小道場如果有人去住，很好；沒有人住，你能夠拋棄，拋棄道場的人很多，但是問題就是自己一定要發心要成就自己，要報佛恩，要報眾生恩，這是決定不能忘記。小道場裡面在現代修行，實在講也是很理想的。修行信解非常重要，凡是修行不能成就，都是對於佛法這些道理、方法、境界了解得不夠透徹，也就是對經教沒有能深入，所以這是很重要、很重要的事情。現在這個小道場或者是家庭裡面，我們製作的光碟、錄相帶、錄音帶非常之多，你能夠拿到一、二種，三、四種，你不斷的去聽，一遍一遍的去聽，古人講「讀書千遍，其義自見」。如果你聽一部經，一生聽一部經，不想聽第二部經，你的心是定的，那就是禪定，定到一定的程度，人就開悟了，這是真正的成就。

念佛也是一樣，平常我用什麼方法念，我用什麼聲調念，一生不改變，他會開悟；常常換，那個人這個調好，那個人那個好，常常換的人，一生決定不會開悟的。為什麼？他心是亂的，他心不定。法無定法，這個道理一定要知道。你看佛在大乘經教裡頭常說「是法平等，無有高下」，八萬四千法門，無量法門，都是平等的。什麼平等？都能明心見性，都能得一心不亂，只要你走一個法門，你不能搞二、三個法門，二、三個法門，那你自己就不能成功。所以路只能走一條，一定會走到，你要走二、三條路，這是不可能的事情，這個道理、原理原則我們一定要懂。所以我們對於不同的法

門、不同的宗派我們都尊重，為什麼？那都是正法，都不是邪法，最怕的是搞多、搞亂了，這問題就來了。

所以尊重別人，守住自己，《華嚴經》五十三參善財童子給我們做的榜樣。五十三位善知識是五十三種不同的法門，你看看他都去看、都去參觀、都讚歎、都禮敬，他沒有學，這就對了。他所修的法門，善財修的法門是念佛法門，就是第一位德雲比丘（或者是吉祥雲比丘）教給他的，我們中國人講先入為主，他主修的是第一個，以後他是去參學的。你看到最後普賢菩薩十大願王導歸極樂，從一個頭一個尾，我們就看到善財自始至終都是修念佛，這給我們很大的啟示，給我們做了很好的榜樣，我們應當要覺悟、要學習。法門可以參觀，可以去看看，但是自己不可以動搖，如果自己心裡不定，會動搖，看到會生歡喜心，想學，你最好看都不要看，那就是什麼？你沒有資格參學，你不參學心是定的，一參學心就亂了。

所以，古人參學是有條件的，不是隨隨便便可以參學的。什麼條件可以參學？破一品無明，證一分法身，這個時候可以參學。善財童子就是如此，在文殊菩薩這一會當中，破一品無明，證一分法身，所以是圓教初住菩薩，這才有資格參學；否則的話，你肯定會動心，你肯定會把自己搞亂了。所以，從前祖師大德教學生，他只聽一個老師的話。我還受了這一點點教育，在台中李老師我遵守他的教誨十年，十年聽一個人的話，決定沒有看第二個人的東西。這是什麼？你基礎打定了，到你自己有能力辨別邪正、是非、真妄，有能力辨別，不會動搖，可以參觀，什麼都可以看，什麼都可以去學學，心裡頭如如不動。

如果看這個也好，看那個也好，樣樣都想學，那老師如果放你出去參學，那真的就把你前途毀掉了，這就不是真正善知識。真正善知識，你在跟他三十年不開悟，三十年不准出去；四十年不開悟

，四十年不准出去。開悟之後才有資格參學，才有資格住山，住茅蓬、閉關才有資格，如果沒有這個條件的話，這都談不上，你要好好的學。最重要是跟老師學，在老師會下成就根本智，根本智就是禪定，就是一心不亂。所以跟定一個老師、修一個法門，這才能夠成功。所以我們淨宗，淨宗雖然是有五經一論，實際上，還要強調一門，我依哪一門都可以，這六種東西都行，隨便哪一種，一生不改變。平常抽一點時間看一看，做做參考幫助理解，行，一定是一門主修，一生不可以改變。好，這個問題我就答覆到這裡。

問：這位同學問的，請求老法師在百忙當中為我們講類似於《阿彌陀經要解精華》類的，因此我們懇請老法師能對《五經一論》及《地藏經》做個精華的講解。

答：這個意思是很好，可是我們現在這個大經要完成，就是《大方廣佛華嚴經》，這部經我是受三個人的付託，第一個就是台灣台南的一個老法師，開心法師，他是找了我十幾次，希望我把這個經留一套錄相帶；第二位是中國大陸的黃念祖老居士，第三個是我們韓館長，希望把這部經留下一個錄相帶，提供後人做參考。因為經太大，講的人恐怕不多，沒有人願意講這個經。我們現在開講以來，已經超過二千五百個小時，講的進度是全經的十分之一。所以，這個經要照現前這個進度去講，這部經講圓滿至少要二萬個小時，你們諸位想想誰願意講這個經？但是這部經的確非常之好，真正在現代這個社會，能夠解決社會一切疑難雜症，是真好。所以我們現在時間、精力都集中在這部經上，我是想這部經講完之後，如果我還活在世間，你們這些小東西我都想到了。

問：這位同學江蘇鹽城的，他說江蘇省佛教協會已禁止流通《苦行頭陀墓林僧筆記本》，我受鹽城部分五音念佛的居士委託，請老和尚慈悲開示，墓林僧的五音念佛法如法嗎？一邊念佛一邊畫道

道，能得一心不亂嗎？念一千萬聲佛號真的能往生嗎？

答：這個我想你不要問我，你去試試看，試試看，看它靈不靈，一試就出來了！這就是現代講的科學的方法，通過實驗看它靈不靈。佛教導我們，我們學佛以佛為師，佛是我們的老師，佛教給我們，這是世尊入滅之前教給我們四依法，這是對後世眾生無量慈悲的照顧。四依法裡頭第一個「依法不依人」。法是什麼？法是經典，我們修淨宗，淨宗的經典最少，所以它容易學習，它總共只有三經一論，就是《彌陀經》、《無量壽經》、《觀無量壽佛經》、《往生論》。至於五經這是加上《普賢行願品》，加上《大勢至菩薩念佛圓通章》，這是後來祖師大德加進去的，傳到中國來的時候只是三經一論。

那麼他加得很有道理，譬如說魏默深居士，這是前清咸豐年間人，魏源居士。他把《普賢行願品》附在三經後面，成為四經一論，這很有道理。因為《無量壽經》我們一開端，你看看經本一展開，現在我們用的這個會集本；會集本非常之好，雖然有很多人反對，那是門戶之見，那是有意找麻煩的，我們決定不能夠動搖。你要不用會集本，那你就五種原譯本統統念，統統念麻煩，那真是麻煩，這是把五種原譯本集其大成，這是集大成的一個工作，所以他做得非常好。會集本裡面第二品「德遵普賢」一開端就講「咸共遵修普賢大士之德」。這個普賢大士之德，就是十大願王導歸極樂，所以把《普賢行願品》附在三經後面，這很有道理，他不是沒有根據，是真好。

印光老法師他老人家，把《楞嚴經》裡面《大勢至菩薩念佛圓通章》也附在這後面稱為五經，才圓滿了，真正圓滿了。我講《大勢至圓通章》講過幾次，《大勢至圓通章》經文很少，只有二百四十四個字，比《般若心經》還少，《般若心經》二百六十個字，它

二百四十四個字。《般若心經》是《大般若》的心經，我們知道《大般若》六百卷，是六百卷的精要。而《大勢至菩薩念佛圓通章》是整個《大藏經》的心經，我在講經的時候特別說明，整個大藏的心經，也是一切諸佛如來教化眾生、成就眾生的第一經，很不可思議。不要看那個東西很簡單，沒有幾個字，義理太深了，所以這個附在後面是正確的。

我們淨宗三聖，三聖經就具足了，有阿彌陀佛經，有觀世音菩薩經，有大勢至菩薩經，這才圓滿具足，所以這個非常非常難得。以後再問要不要再附？不需要，已經圓滿了。所以這五經當中取一部你都能成就，你都能夠得一心不亂。得一心不亂就是禪定，甚深的一心不亂我們叫理一心不亂，那就開智慧了，那就明心見性了。理一心不亂是明心見性，法身菩薩，所以得理一心生極樂世界生實報莊嚴土，得事一心生方便有餘土，沒有得一心，功夫成片的，就是我能夠伏煩惱，我還不能斷煩惱，這才生凡聖同居土，所以生凡聖同居土真正有把握。

我這一次在日本也去到比叡山去訪問，比叡山是日本天台宗的大本山，我很歡喜這個地方。這個地方供養祖師的像很多，我們中國天台宗的、淨土宗的祖師造像（塑的像、畫像）在日本很普遍，他們對於祖師非常尊重。日本寺廟最大的大殿，像我們中國大雄寶殿，最大的一個大殿是供養釋迦牟尼佛，他們不是的，他們供養祖師，而佛的、菩薩的殿都在旁邊都小，都沒有那麼大。我看了之後很受感動，我覺得他們很如法，為什麼？你敬師你才會敬佛。我們的道誰傳給我的？老師傳給我的，老師最近，老師就像父母一樣，佛菩薩是我們的曾祖父、高祖父，那是遠之遠矣，這是孝親尊師。日本這個表法落實了，所以他把老師供養放在第一，有老師才有佛，我們才認識佛。這是很難得、很難得的一種做法，特別是在我們



現在這個環境裡頭，大家不知道孝順父母，不知道尊重師長，我們看這個表法，格外受感動。

三十年前我到日本，離我第一次訪問日本剛好三十年，這次我到東大寺。東大寺是華嚴宗的大本山，他們的館長（就是住持）出來接待我，我就跟他說：三十年前我第一次來訪問，那個時候我四十八歲，道安法師帶隊，我是隨從道安法師去訪問，第二次再去的時候，剛剛好三十年。他一聽說那個時候我訪問館長，館長是現在館長的師父，那個館長已經不在來了，這是他的徒弟現在當館長，所以特別親切的招待。十一月我們台中江老師的「地獄變相圖」要在東大寺那邊展覽，所以很難得。這就是對於祖師、老師的尊敬超過對佛，這是對的，我相信佛菩薩看到都歡喜，因為直接教你的，這個很重要。我們總是要記住佛教學的原理原則，我們要掌握到。

有許多同學問我，學佛到底從哪裡學起，學了這麼多年不得力。這話是真的，能真正有這個心。佛的教學，我是依「淨業三福」。上一次王財貴到這兒來訪問，我也是告訴他，我對於儒家的學習、教導，我是依《三字經》前面八句話「人之初，性本善」，頭一個要肯定人性本善；第二句是「性相近，習相遠」，說明凡聖為什麼會有差距。本性是一樣的，習性就不一樣了，習性才變成十法界，本性是一真法界，習性是十法界，所以「苟不教，性乃遷；教之道，貴以專」。我對儒家教學我只抓住這八句，這是總的指導原則，我不會走錯路。

我學佛，我學佛的總綱領就是淨業三福，淨業三福要真正做到，第一句孝親尊師，「慈心不殺，修十善業」。這十善要真做到，我們修學才有根、才有柢，像樹木一樣，它有根它會生長。你如果是連這個做不到，你沒有根。你沒有根，不要說生，連個影子都沒有！那完全是說空話，所以這一定要知道。古人能做到，我能做到

，你為什麼做不到？是你不肯做，你要肯做很容易做到。所以從哪裡學起？從十善業道學起。十善業道這還不是佛法，這是人天法，佛法建立在人天法的基礎上，你有十善業道，所以後面才有三皈。

「受持三皈，具足眾戒，不犯威儀」，這是小乘佛法。最後一條是大乘佛法，「發菩提心，深信因果」，深信因果我講得很清楚，念佛是因，成佛是果。「讀誦大乘，勸進行者」，我有兩個標準，有兩個原理原則，我照這個路去走，不會錯。這兩個綱領原則就像蓋大樓一樣，它是骨架，它是鋼架，千經萬論、無量法門是裡面的裝飾。骨架太重要了！你沒有骨架，你什麼都搞不成功，千經萬論對你也沒有用處，那都是廢物，這你不能成就。總而言之，你要抓住，我們這一生沒有白過，這一生肯定有成就。

問：這是郭汲輝同修。

答：昨天你送給我的書我沒有看過，但是你這些資料我看了一下，見解是難得的，也是今天世界潮流。我們這麼多年來，在全世界團結不同的族群、不同的宗教，都是這一個方向、一個目標。我們學會裡頭有一本小冊子，《認識佛教》，你可以先看看，可以介紹這些朋友們多看看，我們的想法、看法很多都相同，這是一樁大事不是一樁小事。我在去年跟今年兩年當中，三度參加聯合國的和平會議，我感覺和平不是在嘴上說的，我們理想當中那距離很遠，這不能夠不知道。

許許多多的人士都有這個共同的理想，乃至於不同宗教之間的這些領導人、這些傳教師，我們在一起也都有共識。可是這個事情是個長程的事業，從哪裡做？一定要落實在宗教教學，所以要教。

《三字經》上講的話講得好，「苟不教，性乃遷」。你要不教他，每個人有每個人想法，每個人有每個人看法，我們現在的話講建立共識，你的共識怎麼能建立？建立共識就要靠教學。教學，全世界

有七十多億人口，這不是一樁容易事情。所以教學在今天一定要用衛星電視、要用網際網路，才能產生效果，你要不用這些工具，這麼多人你怎麼教法？沒辦法教！靠學校裡面，大學我也去參加過，大學裡面有和平學院，有和平中心，像我們昆士蘭大學有二十多位教授，也有幾百個研究生，沒用處！

你在教室課堂裡研究，於世界和平沒有幫助，世界還是動亂一天比一天嚴重，災難一次比一次嚴重，你怎麼幫法？所以一定要（今天講教育）全民教育，就是整個世界七十億人都要來接受這個教育，那只有利用電視是最好的，大家現在都看電視，年輕人都看網路，所以網路、電視要發揮最大的功能。我們現在到處鼓勵，希望每個宗教都能夠建立遠程教學，都有自己的衛星電視，這個能產生效果，除這個路子之外，沒有第二個方法，所以今天不用這個方法，佛菩薩、神仙都救不了世界。

問：這位同修問了兩樁事情，第一個是去助念往生的（這就是替人助念），回來要不要洗身體或換衣服？

答：你說要不要？如果回來還要洗身體，還要換衣服，那你對亡人就有懷疑。如果你回來是若無其事，不放在心上，你對於亡者這就恭敬。這是我的想法，人同此心，心同此理。你問我，我認為沒有必要。真誠心幫助他，他會感激，即使不能往生也會感激你，因為臨終聽到經聲佛號，一定可以減少他的痛苦，這是肯定的。

問：第二個問題說我本人修淨土法門，齋日念《地藏經》，是否專修？

答：這個可以，也不一定是在十齋日，這個最好是用在祭祀，我們特別幫助一個人，或者是助念，或者是超度；超度亡者，《地藏經》他們最歡迎。我這幾年接觸靈媒很多，從靈界透出來的消息，他們最歡喜的是《十善業道經》、《地藏經》，這兩部經他們最

受用，這是專門為他不是為自己，我們自己是決定要修自己的法門，這才專修。

問：（這是這麼多問題）第一個家人生日代他們誦《地藏經》行嗎？

答：行。

問：父母老年殘疾，應該怎樣代他們念佛、誦經、消業障？

答：這個最好要講一些因果的故事給他聽，啟發他，希望他能夠學佛，勸他學佛，跟我們自己一起修學，他得的利益就大；如果他不肯學，你單是誦經迴向給他，力量不大。你如果真正修行，力量就很大，你看像《地藏經》上婆羅門女、光目女，那真修。婆羅門女在經上我們記得，雖然她念佛只有一天一夜，一天一夜她就能在定中參觀地獄，鬼王見到她稱她菩薩。她一日一夜就是《彌陀經》上講的「若一日、若二日」，若一日她得一心不亂，得一心不亂就是菩薩，就不是凡人。如果她得的是事一心不亂，她是證阿羅漢；得理一心不亂，她是法身菩薩，最低限度她得事一心不亂。那她這個功夫高，她得一心不亂是因為她母親墮地獄，所以她才發憤，才認真修行，她修成了；這是她母親因緣把她促成的，是這麼個道理，所以她母親得度了。她母親功德很大，母親不墮地獄，她絕對不會得一心不亂，她不能成就，是她母親成就她的，這個功德很大，所以她母親生天，要明白這個道理。

你看光目女她就功夫差一點，她是夢中佛來跟她講她母親離開地獄又到人間來，生在她家婢女的小孩，壽命很短，十三歲壽命就到了；她母親求她再幫助。那我們就曉得光目女功夫只到功夫成片，沒有到一心不亂，婆羅門女到一心不亂，念佛功夫不一樣，所以我們自己修行，功夫愈殊勝，你證的果位愈高，那你的家親眷屬得利益愈大，這個道理在此地。如果能跟著一起修，那就更殊勝。所

以這些理事我們都要懂得，我們才知道怎樣去幫助別人。

問：第三個問題他說一部經誦一半有事出去，或者是到第二天可以再接下來誦後面的一半（大概是這個意思）？

答：這最好是當天不要等到第二天，當天我晚上少睡一點，我也要把這個經念完，這樣才好，第二天是應當再誦一部。不能說我第一天誦一半，第二天再誦一半，這樣不好。

問：第四個問題一面念佛一面看片是否可以？

答：那要看你的功夫，最好是念佛的時候歸念佛，看片的時候專門看片。看片的時候你是聽經，聽經的時候專心聽經，念佛的時候專心念佛，念佛是修定，聽經是開慧，這樣才好。

問：受五戒沒有吃長齋，是否能往生？

答：能往生。往生經裡面，我們講往生經就是五經一論，五經一論裡面都沒有講不持齋不能往生，沒有說這個話，所以吃葷不吃素的人一樣往生，但是學佛吃長齋有好處，身體健康。你看我在國際上佔很大的便宜，就是這個身體，走到哪個地方人家一看，法師你今年多大年歲？我說八十了。嚇一跳，身體為什麼這麼好？我就告訴他，長素，我吃素吃了五十三年，身體健康，精神飽滿。他們跟我在一起，聯合國開會的人年歲都比我小，大概都是四十多歲、五十多歲，比我小很多，站在我面前比我老，動作沒有我敏捷，不如我！所以這佔很大的便宜，也產生很大的效果。所以他問我，就是長素，心地清淨，清淨心、吃長素有好處。

問：下面第六個問題，受五戒沒有守五條戒是否可以？重新再受可以嗎？

答：可以。五戒、十戒可以重受，希望受的時候一定要做到，你能夠做到五戒十善，你往生的障礙就沒有了，你才有把握；五戒十善沒有做到，往生沒把握，這要知道。

問：他說最後請老法師帶我們三皈依，行嗎？

答：三皈依，看看悟道法師在此地，行，他代我辦就行了。好，現在時間到了，謝謝大家。我們底下有兩個小時的講演。